

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

**Тема «Трудовая и профессиональная деятельность» в диалектном
повествовании: лексический и коммуникативный аспекты
(на материале текстового корпуса
с. Белогорное Вольского района Саратовской области)**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ
БАКАЛАВРА

студентки 4 курса 441 группы

направления 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика»

Института филологии и журналистики

Гаркаевой Полины Александровны

Научный руководитель
Доктор филологических наук,
профессор

подпись, дата

О.Ю. Крючкова

Зав. кафедрой
Доктор филологических наук,
профессор

подпись, дата

О.Ю. Крючкова

Актуальной темой данной работы является исследование речи представителей определенной социальной группы, существующей в пределах одного макросоциума.

Цель исследования заключается в выявлении лексико-семантических и дискурсивных особенностей речевых фрагментов трудовой и профессиональной тематики в диалектной микросистеме.

Обозначенная цель предполагает решение следующих **задач**:

- произвести лексико-семантический анализ текстовых фрагментов трудовой и профессиональной тематики;
- выявить особенности единиц лексико-семантического поля «Трудовая и профессиональная деятельность» в говоре с. Белогорное;
- описать характерные черты построения анализируемых тематических фрагментов в диалектных текстах.

В качестве **источников** было использовано облачное хранилище материалов по говору жителей села Белогорное Вольского района Саратовской области, «Русский Семантический Словарь» (РСС) под редакцией Н.Ю. Шведовой и «Большой толковый словарь русского языка» (БТСРЯ) под редакцией С.А. Кузнецова.

Структура выпускной квалификационной работы бакалавра: работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы и приложения.

Основное содержание работы. **Первая глава** «Теоретические основы исследования» освещает теоретические аспекты. Глава состоит из четырех подразделов: «Научные парадигмы в диалектологии», «Диалектные корпуса как источник изучения диалекта», «Тематическая организация и разметка диалектной речи», «Исследование темы (концепта) «Труд» на материале русского языка».

Диалектология как научная дисциплина изучает разнообразие языковой системы в различных географических и социокультурных контекстах.

Современная диалектология представляет собой полипарадигмальную область, включающую структурное, функциональное, коммуникативное и лингвокультурологическое направления. Каждая из этих парадигм предлагает свой подход к изучению диалектов с соответствующими методами и инструментарием для сбора и анализа данных.

Структурная парадигма занимается изучением языковых явлений на различных уровнях, таких как фонетика, лексика и синтаксис. Функциональная парадигма акцентирует внимание на функционировании диалектов в русских народных говорах, исследуя их динамику и взаимодействие с литературным языком. Коммуникативная парадигма выделяет общие принципы, отличающие диалектную речь от литературной, и выявляет коммуникативные закономерности. Когнитивная парадигма анализирует особенности языкового сознания носителей диалекта и передачу знаний в диалектной коммуникации. Лингвокультурологическая парадигма изучает язык как часть культуры, выражая национальную ментальность через языковые особенности.

Ценным источником для изучения диалектов являются диалектные корпуса, поскольку они предоставляют доступ к аутентичным материалам, записанным на территориях различных говоров. Анализ текстов из диалектных корпусов позволяет выявить общие черты и отличия между диалектами, способствуя более глубокому пониманию структуры и эволюции диалектов. Построение таких корпусов требует учета принципов репрезентативности, нормализации, аннотации, доступности, этичности и систематичности.

Ключевым аспектом изучения диалектов является тематическая организация диалектной речи, позволяющим исследователям выявить особенности использования языковых средств в различных тематических контекстах. Такой подход помогает лучше понять, какие лексические единицы, грамматические конструкции и стилистические приемы характерны для определенных тем в диалектной речи.

Тематическая разметка играет важную роль в корпусной лингвистике, используя для классификации текстов по темам. В контексте диалектов, такая

разметка помогает исследователям выявить особенности языкового поведения носителей диалектов в различных сферах жизни, таких как сельское хозяйство, рыболовство, ремесло и другие.

Исследования концепта «труд» в рамках лингвистики позволяют раскрыть его многоуровневую природу и развитие в сознании носителей языка, что отражает важность изучения лексико-семантических полей и специфики лексических единиц, связанных с данной концепцией.

Концепт «труд» включает базовые признаки, такие как «усилие», «напряжение» и «физическое мучение», а также когнитивные слои, отражающие эволюцию этого понятия.

Исследователи анализируют лексико-семантическое поле трудовой деятельности, изучают глаголы и существительные, связанные с работой и безработицей, а также фразеологические выражения, отражающие отношение к труду. Специализированный анализ концепта «труд» проводится на материале различных языков для выявления национальных особенностей структуризации этого концепта.

В диалектной речи употребляются разнообразные лексические единицы для описания различных видов труда, а также специфические термины и выражения, связанные с определенными профессиями. Грамматические конструкции и стилистические приемы могут также отличаться в диалектах при описании труда, что придает выразительность и красочность речи.

Исследование концепта «труд» в языке помогает лучше понять его социокультурное значение и восприятие в различных общностях, а также экономическую составляющую. Различия в ценностях и отношении к труду могут отражаться в языковых средствах и выражениях, что делает изучение этого концепта богатым и интересным направлением исследований.

Во второй главе «Лексический и коммуникативный анализ тематических фрагментов в речи диалектоносителей» раскрываются такие проблемы, как лексическая репрезентация темы в речи диалектоносителей на фоне литературного языка, типы контекстной репрезентации темы «Трудовая и

профессиональная деятельность», содержательно-фактуальная и оценочно-эмоциональная информация в тематических контекстах и коммуникативные особенности тематических фрагментов.

Диалекты, как разновидности языка, имеют свои особенности в лексическом составе, которые могут отличаться от литературного языка. Исследование лексической репрезентации трудовой и профессиональной деятельности в речи диалектоносителей с помощью программного обеспечения «kartateka», а также данных словарей русского литературного языка позволило выявить эти особенности.

В ходе исследования были выявлены основные лексико-семантические группы (ЛСГ), маркирующие «Трудовую и профессиональную деятельность» в речи диалектоносителей.

Лексико-семантическая группа (ЛСГ) – это важный класс слов, связанных между собой по значению и образующих определенную семантическую категорию, которая является основой группы.

В результате анализа данных из РСС были выявлены и систематизированы следующие лексико-семантические группы (ЛСГ):

- ЛСГ «Труд, требующий особых умений, навыков»
- ЛСГ «Легкая промышленность, пищевая промышленность»
- ЛСГ «Сельское хозяйство. Общие обозначения, основные отрасли»
- ЛСГ «Труд, работа, характеризуемая по интенсивности, тщательности, умелости»
- ЛСГ «Обучение, образование, просвещение, квалификация»

На материале записей речи диалектоносителей – жителей с. Белогорное – были выделены следующие ЛСГ, репрезентирующие тематическую область «Трудовая и профессиональная деятельность»: сельское хозяйство, торговля, строительство, образование, швейное производство, прядение, общественное питание.

Сфера «Образование» репрезентирована лишь упоминанием профессии *учительница*. Ограниченно представлена также сфера швейного производства –

номинациями, называющими профессию, место работы, характер работы: *мастер-сшивальщица, швейная мастерская, расшивать*. Сфера торговли обозначена основным глаголом данной деятельности *торговать*. Таким же образом представлена и сфера «Строительство» – глаголами *строить, построить*. Сфера общественного питания репрезентирована лексемами действия *варить, сварить* и наименованием профессии *повариха*. Большой лексической детализацией характеризуется сфера «прядение». Здесь упоминаются действия, связанные с процессом прядения *прясть*, орудие *прялка*, деталь прялки *пряслице*, лицо, занимающееся прядением *пряха*.

Наиболее развернуто представлена в речи диалектоносителей трудовая деятельность в области сельского хозяйства.

ЛСГ «Сельское хозяйство» включает в свой состав ряд подгрупп:

1. Место работы (*ну всё берут и берут нашу эту молодёжь-ту на войну/ ну его всё оставляют/ эть и в колхозе-ть работать-то надо кому-то//*)
2. Род деятельности (*надо корову доить/ убираться/*)
3. Техника и орудия сельскохозяйственного труда (*Работы было сколько/ я говорю на тракторах и везде и мешки и всё/ ворочали весь день пудовки/ заготовку ездили везли/ и косами косили/ и хлеб кошу косой),*
4. Профессия/ должность (*ну он был трактористом/ махаизатором// ну всё берут и берут нашу эту молодёжь ту на войну/ ну его всё оставляют/ эть и в колхозе-ть работать-то надо кому-то// он был у меня по брони до тридцать... до сорок третье... до сорок... до сорок второго года)*
5. Объекты деятельности *скотина у меня куры[смеется]// вот куры/ это уж для развлечения тока// вот//; %А сейчас у вас есть скотина?% ну у нас есть// у нас и корова есть и овечки есть/ и куры/ вот сейчас лису гоняли//*)
6. Значимые трудовые периоды (*которые с косами ходили/ косить вот во время сенокоса/ и уборочные тут не успевали комбайны идти/ а руками косили все// а опосля в комбайн/ подавали и плотили// а оне/ обедать то придут//*)

В речи диалектоносителей встречается немало контекстов с общими, неспециализированными лексемами трудовой деятельности: *делать, работать, работа, проработала, рабочие, возить, пилить, вырубать*.

Упоминаются объекты повседневного труда *корова, сено, дрова*; трудовые действия в домашних условиях *шить*.

Встречаются также контексты, включающие отдельные единицы, относящиеся к производственной сфере: *пилорама, мотор, машина*.

Об общей значимости темы труда свидетельствует также относительно высокая частотность глагола *работать*.

Речевые фрагменты, связанные с темой «Труд, профессиональная деятельность», разнообразны по своей текстовой структуре. Тематические контексты можно представить на градуальной шкале: полные, структурированные рассказы, краткие тематические фрагменты, отдельные высказывания с тематической лексикой.

Полные, структурированные рассказы – рассказы, содержащие в качестве ключевой лексему соответствующих тематических групп. Среди структурированных рассказов, включающих тематическую лексику (лексорассказов), встретились: рассказы-повествования, рассказы-описания, рассказы-рассуждения. Эти рассказы содержат полные и упорядоченные сюжеты, где выделенные тематические лексемы играют важную роль. Среди тематических контекстов заметно преобладание монологических рассказов над диалогическими, поскольку в роли информантов выступали, как правило, пожилые женщины, которым присущи развёрнутые монологи. Можно заметить, что в полных, структурированных рассказах встречаются инотематические вставки, т.е. отступление от основной темы.

Краткие тематические фрагменты – это небольшие отрывки текста, которые содержат основные идеи или неразвернутую информацию, связанную с определенной темой. Высказывания с тематической лексикой – контексты, представляющие собой единичное высказывание. Такие контексты содержат информацию о конкретном (иногда детализированном) факте прошлого.

Композиция таких фрагментов может быть редуцированной, если в ней отсутствуют традиционно выделяемые структурные части, что зависит от зафиксированного речевого продукта. В редуцированном виде композиция может реализовываться и в рамках одного предложения. Характерной чертой текстов-воспоминаний с редуцированной композицией является неполнота как смысловая, так и структурная. Существенной особенностью контекстов-воспоминаний кратких тематических фрагментов является наличие в них не выраженного вербально «глубинного» содержания, под которым понимается скрытая содержательно-фактуальная и содержательно-концептуальная информация.

Отдельные высказывания с тематической лексикой – это наиболее сжатые по форме контексты, представляющие собой отдельное высказывание, которые можно рассматривать как конструкции с нулевой композицией, аналогичные простому или сложному предложению. Например, это могут быть сложноподчиненные структуры, сложносочиненные или бессоюзные предложения, содержащие анафорические элементы или другие средства связи.

В исследуемых тематических контекстах содержится богатая фактуальная информация, позволяющая воссоздать картину сельского труда и профессиональной деятельности сельчан. Сюда относятся: виды трудовой деятельности, возраст работающих и материальное вознаграждение.

Анализ контекстного материала показал, что в контекстах-воспоминаниях присутствует широкий спектр эмоциональных оттенков. Необходимо учитывать, что воспоминаемые события произошли в прошлом, что влияет на восприятие и оценку информантом. Например: положительные эмоции (радость, ностальгия, гордость, спокойствие (отсутствие страха)) и отрицательные эмоции (раздражение, ирония, страх, возмущение, грусть, разочарование).

Эмоционально-оценочная окрашенность приведенных контекстов выражена разнообразными языковыми средствами:

– междометиями (*спасибо, господи, ой, ох*)

- усилительными частицами (*ж, и, ни*)
- восклицательными и усилительными конструкциями (*сколько лет уже!; столько было скотины; до смерти его не забуду; было триста/тыщ рабочих!*)
- гипербализированными сравнениями (*кишки все инда вылазют; залезет по уши*)
- конструкциями с усиленным (неоднократно выраженным) отрицанием (*ни шпаны/ ни жуликов/ никого не было; не боялась ничего; не видала ни разу; никто ничего не хочет; ...и ничем непробудные и ничего; не прясть/ не вязать/ ничего/ нет-нет/; ни народу/ ни скотины/ ничёго/ и нету*)
- конструкциями с лексико-синтаксическими повторами (*и курятник был/ и свинарник был/ <...> лошади были/*)
- конструкциями с повторяющимися союзами (*и прясть и вязать... и шила/*)
- конструкциями с префиксальными глаголами со значением интенсивности, доведения до предела (*понаехали, дожили*)
- конструкциями с риторическими вопросами (*зачем вы больше это/ мол/ принимали на работу ну армян там?*)
- включением контекста в концептуальные оппозиции «раньше – сейчас» (*а щас уж руки не двигатся и глаза; за буханку хлеба работал/ а щас и буханку хлеба не дают; раньше давали <...> а сейчас/ всё своё*)
- «сейчас – потом» (*это ж мы пока возимся/ а возиться не станем/*)
- фразеологизмами (*как хочешь так и поминай!*)

Тематические фрагменты в тексте имеют свои коммуникативные особенности, которые могут варьироваться в зависимости от контекста.

Например, употребление интеръекций, взаимоналожение пропозиций, приоритетность эмпирико-событийного содержания речи по отношению к содержанию обобщенно-логическому, антропоцентричность и эгоцентричность диалектного повествования, совмещения ситуации-темы с ситуацией текущего общения, принципы изобразительности и иконичности диалектного повествования, шифтеры, формы настоящего времени в повествовании о прошлом, междометные высказывания, активное использование прямой речи и

отсутствие косвенной, целостность осмысления и речевой передачи событий-ситуаций.

В заключении говорится о том, что современная диалектология не только изучает структуру речи диалектоносителей, но также расширяет свои исследования на более широкие аспекты, такие как культурология, когнитивное и коммуникативное направления. Подчеркивается, что корпуса диалектных текстов играют важную роль в этом, позволяя проводить более качественный лексический и контекстный анализ языка и изучение концептуальных представлений диалектоносителей о мире.

Были сделаны следующие выводы:

1. При анализе ЛСГ, репрезентирующие тематическую область «Трудовая и профессиональная деятельность»: сельское хозяйство, торговля, строительство, образование, швейное производство, прядение, общественное питание стало понятно, что основной ЛСГ является «Сельское хозяйство», которая включает в свой состав ряд подгрупп: место работы, род деятельности, техника и орудия сельскохозяйственного труда, профессия/ должность, объекты деятельности, значимые трудовые периоды.
2. При анализе контекстов было отмечено, что речевые фрагменты, связанные с темой «Труд и профессиональная деятельность», разнообразны по своей текстовой структуре. Среди них могут быть выделены: полные, структурированные рассказы; краткие тематические фрагменты; отдельные высказывания с тематической лексикой.
3. Анализ показал, что в исследуемых тематических контекстах содержится богатая фактуальная информация, которая позволяет воссоздать картину сельского труда и профессиональной деятельности сельчан.

4. Анализ контекстного материала показал, что в контекстах-воспоминаниях присутствует широкий спектр эмоциональных оттенков от положительных до отрицательных.
5. При анализе было отмечено, что эмоционально-оценочная окрашенность приведенных контекстов выражена разнообразными языковыми средствами, например, междометиями, усилительными частицами, восклицательными и усилительными конструкциями, гипербализированными сравнениями, конструкциями с усиленным (неоднократно выраженным) отрицанием, конструкциями с лексико-синтаксическими повторами и т.д.
6. Из анализа контекстов следует, что информанты упоминают о труде и профессиональной деятельности, включая работу в сельском хозяйстве, учительскую деятельность, швейное дело, торговлю, строительскую и торговую деятельность. Возраст работающих различен, но уже в раннем возрасте дети трудились наравне с взрослыми. Есть также упоминания о материальном вознаграждении за труд и зарплатах различного уровня, а также о том, что некоторые работы приносили лишь символическую оплату.
7. При анализе был сделан вывод, что тема труда и профессиональной деятельности получает своеобразную лексическую репрезентацию в исследуемых диалектных текстах. К ключевым лексическим маркерам данной темы относятся лексические единицы, связанные со сферой сельскохозяйственного труда. Среди них указание на место трудовой деятельности сельских жителей – *колхоз*, объект труда – *земля*, наименования трудовых действий – *доить*, *косить*, наименования сельскохозяйственной техники – *трактор*, значимой и распространенной на селе профессии – *тракторист*.

Таким образом, трудовая и профессиональная деятельность играет важную роль в жизни диалектоносителей и отражается в их речи через разнообразные

тематические группы. В данной тематической области выделяются различные аспекты, такие как место работы, род деятельности, техника и орудия труда, профессии, объекты деятельности и значимые трудовые периоды. Речевые фрагменты, связанные с этой темой, представлены как полные рассказы с четко выстроенным сюжетом, так и краткие фрагменты и отдельные высказывания с тематической лексикой.

В тексте содержится богатая фактуальная информация о видах трудовой деятельности, возрасте работников, материальном вознаграждении, а также эмоциональные оценки этой сферы жизни – от положительных до отрицательных. Разнообразные языковые средства используются для выражения эмоционально-оценочной окрашенности текстов, такие как междометия, усилительные частицы, восклицательные конструкции и другие.

Тематические фрагменты в тексте обладают коммуникативными особенностями, свойственные диалектному повествованию. Упомянутые особенности включают использование интеръекций, приоритетность эмпирического содержания речи, антропоцентричность и эгоцентричность повествования, а также другие характеристики, специфичные для диалектной речи.